



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 1/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

1. Szakasz Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Arnica (ISO 22)

Régi név: AGIP ARNICA (ISO 22)

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása
Azonosított felhasználás: hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználás
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. Szakasz A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Nem besorolt. -

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Arnica (ISO 22)**

Feltüntetendő veszélyes összetevő(k): -

GHS piktogram: **nem szükséges**

Figyelmeztetés: **nem szükséges**

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Arnica (ISO 22)

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 2/(15)
 (gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Kiegészítő veszélyességi információ:

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása a 2015. évi LXXXIX. törvény szerint: lásd 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

3. Szakasz Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevők / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos* REACH Regisztr.: szám: 01-2119487067-30 (főkomponens)	265-091-3	64741-89-5	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	74,99-80
Finomított ásványolaj, párlat* (főkomponens)		bizalmas	- (L megjegyzés)	-	20-24,9



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 3/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Cink-alkil-ditiofoszfát (adalék)	272-028-3	68649-42-3	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 2	H315 H319 H411	0,249 - 0,99
Alkil-fenol (adalék)	bizalmas		Skin Irrit. 2 Aquatic Chronic 1	H315 H410	0,05-0,19

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. Szakasz Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűsük hideg vízzel az érintett testfelületet.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Forró termékkel való érintkezés esetén hűsük hideg vízzel az érintett részt, majd fedjük le gézzel vagy tiszta ruhával. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Hívjunk orvost.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, szédülés.

Bőr: vörösödés, irritáció, bőrgyulladás.

Szem: enyhe átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 4/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Azonnali és különleges ellátás nem szükséges.

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll az aspiráció gyanúja, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

Ha fennáll a gyanúja kénhidrogén belégzésének, azonnal kórházba kell vinni a sérültet.

5. Szakasz Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízszugár (szétszórhatja a tüzet).

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kénhidrogén, cink-oxid, foszfor-oxid, egyéb oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. Szakasz Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 5/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értésíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értésíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. Szakasz Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 6/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A tárolótartályokba való beszállás, és zárt térben történő bármilyen művelet megkezdése előtt megfelelő takarítást kell végrehajtani, ellenőrizni kell a légkör oxigéntartalmát, tűzveszélyességet és a kénvegyületek jelenlétét.

Tároló tartály anyaga: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak.

Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Ételtől, italtól távol tartandó.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hidraulikaolaj, ipari, foglalkozásszerű felhasználás, széles körű alkalmazás, zárt rendszerben.

8. Szakasz **Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Kiürült tároló tartályba való belépés előtt koncentrációmérés (oxigén, kén vegyületek).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

DNEL/DMEL értékek:

Ásványolaj párlat (oldószerrel finomított):

DNEL/DMEL értékek (ásványolaj köd):

Határérték típusa: DNEL (foglalkozásszerű)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:

Határérték: 5,4 mg/m³/nap

DNEL/DMEL értékek (ásványolaj köd):

Határérték típusa: DNEL (általános népesség)

Expozíciós út: Belégzés

Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték: 1,2 mg/m³/nap

Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)

(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 7/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott léghőmaszk, vagy léghőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5
Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem: Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166) ajánlott fröccsenésveszély esetén.

Bőrvédelem: Védőruházat (olajálló) (MSZ EN 340).

Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Szakasz Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgától barnáig, fényes, tiszta
Szag: enyhe ásványolaj szag

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): $\leq -39^{\circ}\text{C}$
Forráspont (tartomány) (ASTM D 1160): $\geq 200^{\circ}\text{C}$

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 93): $\geq 175^{\circ}\text{C}$
Gyulladáspont: nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet (DIN 51794): $\geq 300^{\circ}\text{C}$

Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges

Robbanási határok: $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)

Oxidálási tulajdonságok: nem oxidál



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 8/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Gőznyomás, 20°C-on (ASTM D 5191)(CONCAWE, 2010):	≤0,1 hPa (ásványolaj)
Relatív gőzsűrűség, 20°C-on:	> 1 (összetétel szerint)
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052):	≤ 0,865 g/cm ³
Oldhatóság vízben:	gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben:	benzin, petróleum, toluol, stb.
Oktanol/víz megoszlási együttható (log Pow):	nincs adat
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butil-acetát=1):	elhanyagolható
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):	
40°C-on:	21-24 mm ² /s
100°C-on:	nincs adat
pH:	nem értelmezhető
VOC:	0%

9.2 Egyéb információk:

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92): < 3 m/m%

10. Szakasz Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószer (pl. peroxidok, kromátok). Nitrátokkal vagy más erős oxidáló anyagokkal (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) alkotott keveréke robbanásveszélyes lehet.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, forró felület, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószer.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kénhidrogén szabadulhat fel.

11. Szakasz Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥ 2000 mg/kg	(számított adat)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/l/4 óra	(számított adat)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 9/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.*Komponensek:**Finomított ásványolaj, párlat:*

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap

Alkil-fenol (CAS: bizalmas):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 2000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2000 mg/kg

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS:64741-89-5):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg/90 nap

Irritáció –maró hatás

Bőrmarás/bőrirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	nem irritatív (komponensek alapján)
Belégzés:	nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés:	Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva. Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: nem szenzibilizáló (komponensek alapján)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Reprodukciót károsító tulajdonság:	nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 10/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt
Aspirációs veszély: nem besorolt, mivel a termék viszkozitása 40°C-on >20,5 mm²/s-nál

12. Szakasz Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok: > 100 mg/l (komponensek, ill. hasonló termékek adatai alapján)
Hal: LC50 ≥ 100 mg/l (számított adat)
Daphnia: EC50 ≥ 100 mg/l (számított adat)
Alga: ErC50 ≥ 100 mg/l (számított adat)
talajban élő szervezetek: -
növények: -

*Komponensek:**Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok:
Hal: LC50 >100 mg/l (LL 50)
Daphnia: EC50 >10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202)
talajban élő szervezetek: -
növények: -

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS:64741-89-5):

vízi organizmusok:
Hal: LC50 >100 mg/l (LL 50)
Daphnia: EC50 >10 000 mg/l WAF, 48 óra (OECD 202)
talajban élő szervezetek: -
növények: -

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Biobonthatóság:

Nincs adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Finomított ásványolaj párlat:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos (CAS:64741-89-5):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 11/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

- 12.3 Bioakkumulációs képesség A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- 12.4 Mobilitás
Mobilitás talajban: Nincs adat.
Mobilitás vízben: Úszik a vízben.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
Megjegyzés: A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.
- 12.6 Egyéb káros hatások
Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.
Hatása a környezetre: A komponensekre és hasonló termékekre rendelkezésre
álló adatok alapján a gyártó nem sorolta be
környezetveszélyesnek.
Nagy mennyiségben kiömölve az anyag a környezetre
nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen,
elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (VwVwS)

13. Szakasz Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 01 10*

Klórozott szerves vegyületeket nem tartalmazó ásványolaj alapú hidraulikaolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleg szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 12/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. Szakasz Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[2015. évi LXXXIX. törvény]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás: Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | | |
|------|---|---|
| 14.1 | UN szám: | - |
| 14.2 | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | - |
| 14.3 | Szállítási veszélyességi osztály(ok): | - |
| 14.4 | Csomagolási csoport: | - |
| 14.5 | Környezeti veszélyek: | - |
| 14.6 | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | - |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem besorolt.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás: Nem besorolt.

15. Szakasz Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keveréssel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Alkil-fenol
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Alkil-fenol; Cink-alkil-ditiofoszfát; Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos
3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	Alkil-fenol; Cink-alkil-ditiofoszfát

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 13/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Finomított ásványolaj párlat

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel finomított könnyű paraffinos

16. Szakasz	Egyéb információk
--------------------	--------------------------

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
Nem besorolt.

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Irrit. 2 Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Eye Irrit. 2 Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
Aquatic Chronic 1 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Arnica (ISO 22)**Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 14/(15)
(gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Arnica (ISO 22)**

Változat: 7 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Előző verzió kelte: 2010. 03. 16. Oldal: 15/(15)
 (gyártói): / 2015. 08. 11. Hon. felülvizsgálata: 2016. 10. 04.

IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervesetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.02.28.	6
1.	Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása	2016. 10. 04.	7
	Névváltozás		
3.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok		
7.	Kezelés és tárolás		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai adatok		
12.	Ökológiai információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		